

**PARTE PRIMA**  
**LEGGI E DECRETI**

REGIONE TRENTINO-ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 19 dicembre 1980, n. 12

Norme in materia di coordinamento tra catasto edilizio urbano e libro fondiario

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

**Art. 1**

Al fine di realizzare il coordinamento previsto dalle vigenti norme di attuazione dello Statuto contenenti la delega dallo Stato alla Regione per l'attività dei servizi del Catasto fondiario ed edilizio urbano, la voltura dei beni iscritti nel catasto edilizio urbano si esegue in base al decreto tavolare.

**Art. 2**

Allo scopo di consentire la voltura ai sensi dell'articolo 1, con regolamento di esecuzione della presente legge sono stabilite le modalità per il collegamento delle procedure catastali e tavolari, nonché per la predisposizione delle dichiarazioni e delle planimetrie riguardanti le unità immobiliari urbane.

**Art. 3**

L'amministrazione regionale, in conformità all'articolo 1 del D.P.R. 31 luglio 1978, n. 569 e in applicazione dell'articolo 11 del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 650, è autorizzata ad introdurre, gradualmente, in ciascun foglio di mappa, un numero sufficiente di punti di riferimento, collegati a capisaldi stabili sul terreno, le cui coordinate analitiche permettano l'appoggio ad essi per ogni nuovo rilievo topografico.

A tal fine, alle dipendenze della Direzione regionale del servizio del catasto vengono costituite,

**ERSTER TEIL**  
**GESETZE UND DEKRETE**

REGION TRENTINO-SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 19. Dezember 1980, Nr. 12

Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Koordination zwischen Gebäudekataster und Grundbuch

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

beurkundet es:

**Art. 1**

Zwecks Durchführung der Koordinierung, die in den geltenden Durchführungsbestimmungen zum Statut bezüglich der Übertragung vom Staat auf die Region für die Tätigkeit betreffend die Grund- und Gebäudekatasterdienste vorgesehen ist, erfolgt die Umschreibung der im Gebäudekataster eingetragenen Liegenschaften auf Grund des Grundbuchdekretes.

**Art. 2**

Um die Erledigung der im Art. 1 vorgesehenen Umschreibung zu ermöglichen, werden mit Durchführungsverordnung zu diesem Gesetz die Einzelheiten für die Verbindung der Kataster- und Grundbuchverfahren sowie für die Vorbereitung der Anmeldungen und der Grundrisse der nicht landwirtschaftlichen Baueinheiten festgesetzt.

**Art. 3**

Die Regionalverwaltung ist ermächtigt, in Übereinstimmung mit Art. 1 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. Juli 1978, Nr. 569, und in Anwendung des Art. 11 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Oktober 1972, Nummer 650, in jedes Planblatt allmählich eine genügende Anzahl von Bezugspunkten einzuführen, die an Geländefestpunkte angeschlossen sind und deren Zahlenkoordinaten den Anschluß jeder neuen topographischen Vermessung gestatten.

Zu diesem Zweck werden zur Wiederherstellung des geodätischen Aufnahmenetzes und zur Ein-

con personale dei servizi tecnici e catastali, squadre di rilievo per la ricostituzione della rete geodetica e dei nuovi punti di riferimento nonché per il collaudo dei lavori di campagna dati in appalto a termini del successivo articolo 4.

A copertura dei rischi derivanti da furto, incendio e danni alle attrezzature in dotazione alle squadre di rilievo di cui al comma precedente nonché alle attrezzature per i rilievi di campagna di valore rilevante in dotazione agli uffici del catasto, l'Amministrazione regionale è autorizzata a contrarre una o più assicurazioni.

#### Art. 4

Allo scopo di perfezionare, ai sensi dell'articolo 10 del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 650, le operazioni di misura sul terreno e sulla mappa, l'Amministrazione regionale può provvedere, in conformità all'articolo 1 del D.P.R. 31 luglio 1978, n. 569, alla graduale determinazione delle coordinate dei vertici dei confini relativi alle singole particelle con la costituzione, per ogni foglio di mappa, di un elenco contenente tutte le coordinate ivi ricadenti.

L'esecuzione dei lavori previsti dal precedente comma può essere concessa in appalto dall'Amministrazione regionale - nel corso di ogni anno solare per limitati periodi di tempo e in ambiti territoriali ben definiti - a studi professionali, a società, a società cooperative di professionisti che dimostrino di essere in possesso di idonea attrezzatura e specializzazione. Con regolamento di esecuzione al presente articolo, saranno fissate le condizioni e le modalità di esecuzione dei lavori dati in appalto.

#### Art. 5

Alla copertura dell'onere derivante dall'applicazione della presente legge si provvede con i fondi annualmente assegnati alla Regione ai sensi dell'articolo 7 del D.P.R. 31 luglio 1978, n. 569.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque

messung der neuen Bezugspunkte sowie zur Abnahmeprüfung der gemäß folgendem Art. 4 vergebenen Feldarbeiten Vermessungsgruppen mit Personal der technischen und der Katasterdienste gebildet, die von der Regionaldirektion des Katasterdienstes abhängen.

Zur Deckung des Risikos von Diebstahl, Brand und Beschädigung der Ausstattungen der im vorstehenden Absatz erwähnten Vermessungsgruppen sowie der sich im Besitz der Katasterämter befindenden Feldvermessungsgeräte erheblichen Wertes wird die Regionalverwaltung ermächtigt, eine oder mehrere Versicherungen abzuschließen.

#### Art. 4

Zur Perfektionierung der Messungen im Gelände und im Plan gemäß Art. 10 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Oktober 1972, Nr. 650, kann die Regionalverwaltung in Übereinstimmung mit Art. 1 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. Juli 1978, Nr. 569, die allmähliche Bestimmung der Koordinaten der Grenzpunkte der einzelnen Parzellen vornehmen und für jedes Planblatt ein Verzeichnis aller, unter dasselbe fallende Koordinaten anlegen.

Die Ausführung der im vorstehenden Absatz vorgesehenen Arbeiten kann von der Regionalverwaltung für begrenzte Zeitabschnitte und genau festgelegte Gebietsbereiche im Laufe eines Kalenderjahres vertraglich an fachspezifisch ausgerichtete Kanzleien, Gesellschaften und Vereinigungen von Freiberuflern vergeben werden, die nachweisen, daß sie über die entsprechende Ausstattung und Fachausbildung verfügen. Die Bedingungen und Vorschriften für die Ausführung der vertraglich vergebenen Arbeiten werden mit den Durchführungsbestimmungen zu diesem Artikel festgesetzt.

#### Art. 5

Die aus der Anwendung dieses Gesetzes erwachsende Ausgabe wird mit den Beträgen gedeckt, die der Region jährlich im Sinne des Art. 7 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. Juli 1978, Nr. 569, zugewiesen werden.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet,

spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 19 dicembre 1980

*Il Presidente della Giunta provinciale*  
PANCHERI

Visto:

*Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*  
G. de Pretis

LEGGE REGIONALE 19 dicembre 1980, n. 13

**Autorizzazione alla sottoscrizione di ulteriori quote di capitale sociale della società per azioni « Autostrada del Brennero »**

IL CONSIGLIO REGIONALE  
ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE  
promulga

la seguente legge:

Art. 1

L'Amministrazione regionale è autorizzata a sottoscrivere ulteriori quote di capitale sociale della S.p.A. « Autostrada del Brennero » con sede in Trento, fino alla concorrenza di lire 379.900.000.

Art. 2

All'onere di lire 379.900.000 di cui all'articolo precedente, si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo n. 2300 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 1980.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 19 dicembre 1980

*Il Presidente della Giunta provinciale*  
PANCHERI

Visto:

*Il Commissario del Governo*  
*per la Provincia di Trento*  
G. de Pretis

es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, daß es befolgt wird.

Trient, den 19. Dezember 1980

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
PANCHERI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*der Provinz Trient*  
G. de Pretis

REGIONALGESETZ vom 19. Dezember 1980, Nr. 13

**Ermächtigung zur Zeichnung weiterer Kapitalanteile der Aktiengesellschaft « Brennerautobahn »**

DER REGIONALRAT

hat das folgende Gesetz genehmigt,

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES  
beurkundet es:

Art. 1

Die Regionalverwaltung wird ermächtigt, weitere Kapitalanteile an der « Brennerautobahn » AG mit dem Sitz in Trient bis zur Höhe von 379.900.000 Lire zu zeichnen.

Art. 2

Die Ausgabe von 379.900.000 Lire nach dem vorstehenden Artikel wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 2300 des Voranschlages der Ausgaben für das Haushaltsjahr 1980 eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region kundgemacht. Jeder, den es angeht, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und dafür zu sorgen, daß es befolgt wird.

Trient, den 19. Dezember 1980

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
PANCHERI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär*  
*der Provinz Trient*  
G. de Pretis